

700

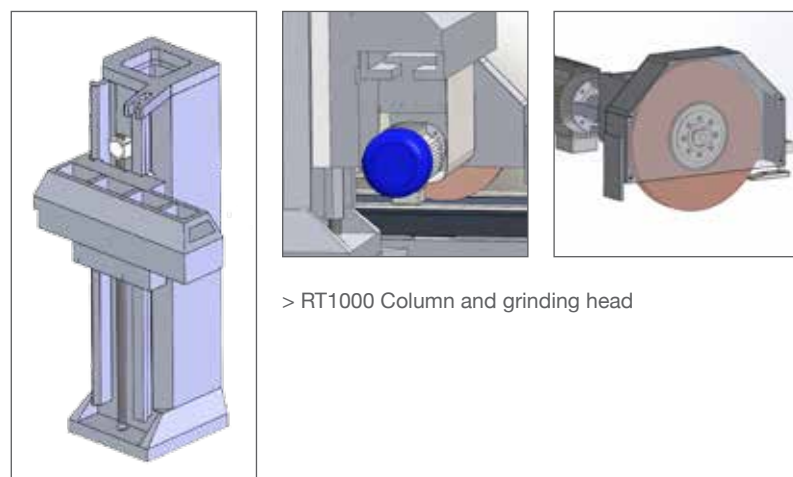
1000

MANUAL TANGENTIAL GRINDING MACHINE
RETTIFICATRICE TANGENZIALE MANUALE

- + Prismatic guideways
- + Hydraulic table movement
- + Guide prismatiche
- + Sistema di movimento tavola idraulico

PLC TANGENTIAL GRINDING MACHINE
RETTIFICATRICE TANGENZIALE CON CONTROLLO PLC

- + PLC control machine
- + Linear ball guideway system
- + Ballscrew system with brushless motore direct drive
- + Automatic lubrication system
- + Sistema di controllo PLC
- + Sistema di guide lineari a sfere
- + Vite a ricircolo di sfere con motore brushless a comando diretto
- + Sistema di lubrificazione automatico



> RT1000 Column and grinding head



TANGENTIAL GRINDING MACHINES
RETTIFICATRICI TANGENZIALI

700

1000

	RT700	RT1000
WORKING CAPACITY - CAPACITÀ DI LAVORO		
Working capacity Capacità di lavoro	1250x400x700 mm	1800x500x950 mm
Max grinding wheel Grandezza massima della mola	400x127x50 mm	450x127x50 mm
Max distance from wheel to table surface Distanza massima tra la mola e la tavola	700 mm	980 mm
Min distance from wheel to table surface Distanza minima dalla mola alla tavola	130 mm	80 mm
GEOMETRIC FEATURES - CARATTERISTICHE GEOMETRICHE		
Min and max grinding wheel thickness Min e Max spessore della mola	20-50 mm	20-50 mm
Table surface Superficie della tavola	1300x310 mm	1890x460 mm
Vertical wheelheads stroke Corsa verticale testa portamola	570 mm	900 mm
Longitudinal stroke of the table Corsa orizzontale tavola	1300 mm	2000 mm
Trasversal stroke of the spindle Corsa trasversale mandrino porta mola	400 mm	540 mm
Grinding wheel vertical increment (automatic) Incremento verticale mola (automatico)	0.01-0.05 mm	0.01-0.05 mm
SPEED - VELOCITÀ		
Table movement speed Velocità spostamento tavola	0-20 m/min	0-25 m/min
MOTOR RATINGS - POTENZA MOTORI		
Grindhead motor power Potenza motore mola	5.5 kw	7.5 kw
Vertical axel motor power* Potenze motore asse verticale*	0.75 kw	9 Nm
Trasversal axel motor power* Potenza motore asse trasversale*	0.55 kw	2 Nm
Table movement motor torque* Coppia motore movimentazione tavola*	-	20 Nm
Hydraulic unit motor power Potenza motore centralina idraulica	1.1 kw	-

* Torque (Nm) for RT1000 - Coppia (Nm) per RT1000



AZ spa
via dell'elettronica 20
36016 Thiene (VI) ITALY

T +39 0445 575543
F +39 0445 575756
info@azspa.it



AZ Copyright © 2016 No part of this document may be reproduced, copied, adapted, or transmitted in any form or by any means without express written permission from AZ spa. The information given is based on the technical levels of our machine at the time of this brochure going to print. We reserve the right to further develop our machines technically and make name, design, technical specifications, equipment etc. modifications.

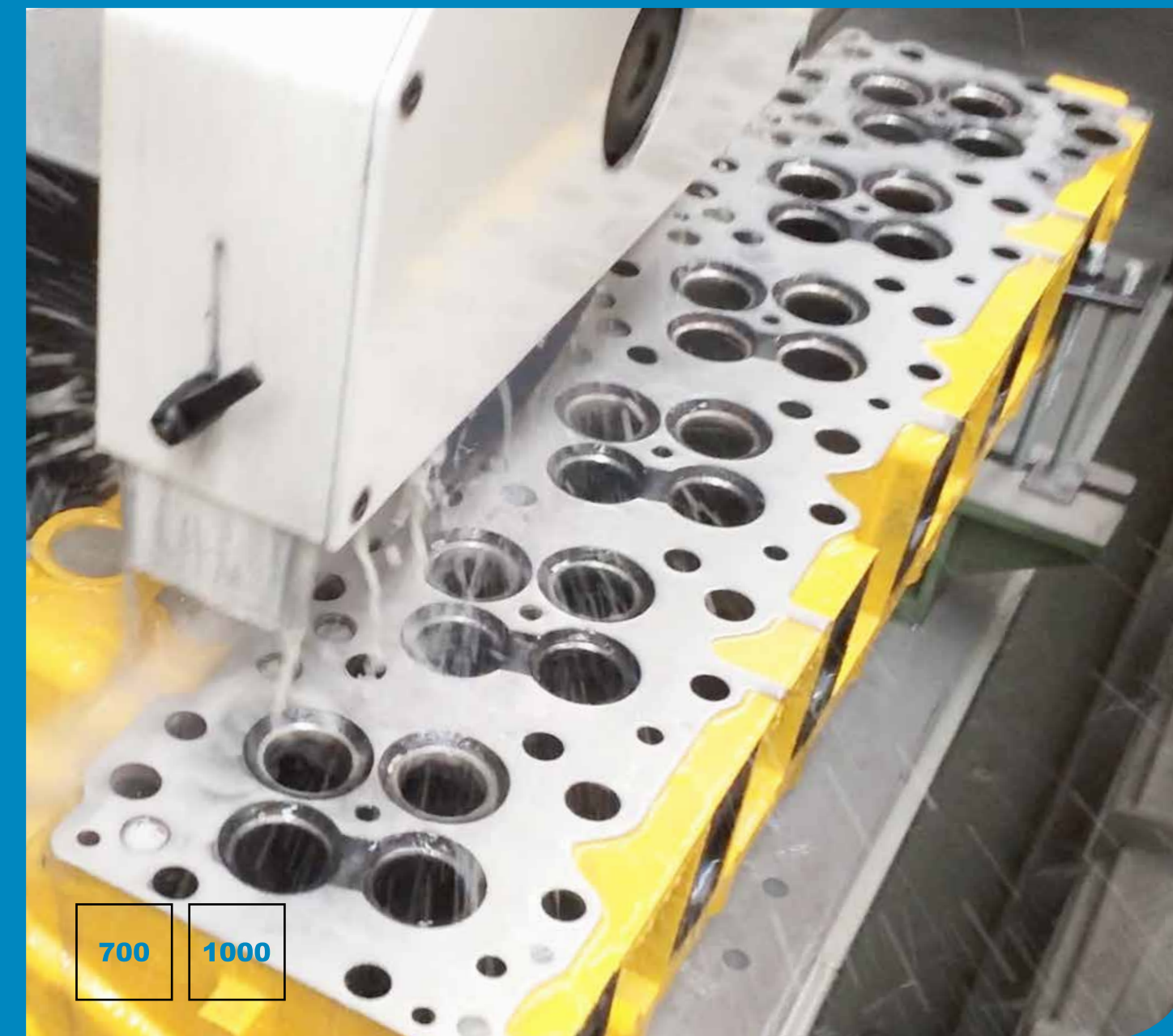
AZ Copyright © 2016 È vietata la riproduzione, anche parziale, di immagini, testi o contenuti senza autorizzazione di AZ spa. Le informazioni contenute si riferiscono al livello tecnico delle nostre macchine nel momento che questa brochure è stata stampata. Ci riserviamo il diritto di modificare le macchine a livello tecnico apportando modifiche ai nomi, al design, alle specifiche tecniche, alla dotazione ecc.



www.azspa.it

ENGINE REBUILDING
TANGENTIAL GRINDING MACHINE

RT



700

1000

STANDARD EQUIPMENT

- 700** Low voltage electric controls 24 V
Fixed table diamond dresser
Balancing arbor for grinding wheel
Set of wheel flanges
Grindwheel flanges hub puller
Pair of parallel support 135x420 mm
Set of edge clamp (4 pieces)
Set of toe clamp (4 pieces)
Coolant system

Service tools
Operating manual

- 700** + Grinding wheel dia. 400x127 mm
thickness 50 mm (AZ303)

- 1000** + Computerized automatic work-cycle, including preset of surfacing, spark out, head feed and return to start position

- + Grinding wheel dia. 450x127 mm
thickness max 50 mm
- + PLC control system
- + Adjustable diamond dresser

DOTAZIONE STANDARD

- 700** Comandi elettrici a 24 V
Diamantatore fisso posizionato sulla tavola
Albero equilibratura mola
Coppia di flange portamola
Estrattore flangia portamola
Coppia di supporti paralleli 135x420 mm
Piastrine di fissaggio (4 pezzi)
Blocchetti di fissaggio (4 pezzi)
Impianto refrigerante

Chiavi di servizio
Manuale istruzioni

- 700** + Grinding wheel dia. 400x127 mm
thickness 50 mm (AZ303)

- 1000** + Ciclo computerizzato gestione discesa, spianatura, spegni-fiamma, stop macchina con posizione di ripetizione ciclo.

- + Mola abrasiva dia. 450x127 mm
spessore max 50 mm
- + Sistema di controllo PLC
- + Diamantatore regolabile posizionato sulla testa

OPTIONAL EQUIPMENT

- 700** AZ390 Grinding coolant (5 liters)
AZ410 Diamond and taper rest 1,5 kt
AZ413 Wheel balancing stand for static balancing H=750mm
- 1000** AZ698 Universal support for heads
AZ700 V-engine fixture
Magnetic table dimensions on request
AZ385 Magnetic paper coolant cleaner 50 liters/min

- 700** + AZ600 Pair of flanges
+ AZ234 Splash-guard with sliding doors
+ AZ303 Grinding wheel 400x127x50 mm
+ PLC Control system
+ BR010700 Adjustable diamond dresser

- 1000** + AZ790 Pair of flanges
+ AZ314 Grinding wheel 450x127x50 mm

DOTAZIONE OPZIONALE

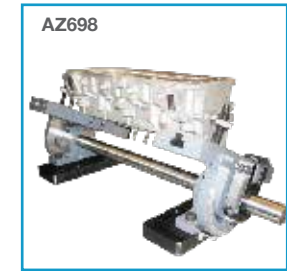
- 700** AZ390 Liquido refrigerante per rettifica (5 litri)
AZ410 Diamante conico su stelo 1,5 C
AZ413 Equilibratore statico a piatti rotanti per mole abrasive H=750 mm
- 1000** AZ698 Supporto universale per testate
AZ700 Bloccaggi per motori a V
Piano magnetico dimensioni su richiesta
AZ385 Depuratore a carta + Magnetico 50 Litri/min

- 700** + AZ600 Coppia di flange portamola
+ AZ234 Porte scorrevoli a norme CE
+ AZ303 Mola abrasiva 400x127x50 mm
+ Sistema di controllo PLC
+ BR010700 Diamantatore regolabile posizionato sulla testa

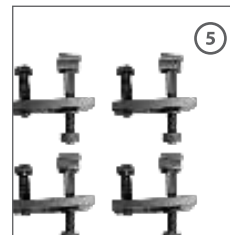
- 1000** + AZ790 Coppia di flange portamola
+ AZ314 Mola abrasiva 450x127x50 mm



> ADJUSTABLE WHEEL DRESSER, OPTIONAL FOR THE MODEL RT700, STANDARD FOR RT1000
Diamantatore regolabile posizionato sulla testa, optional per il modello RT700, standard per il modello RT1000



DIMENSIONS - DIMENSIONI	RT700	RT1000
Length x Width x Height (floor space) Lunghezza x Larghezza x Altezza	2800x1700x2100 mm	4300x2050x2600 mm



1. STANDARD DIAMOND DRESSER
Diamantatore standard
2. WHEEL FLANGE
Flangia portamola
3. HUBBER PULLER
Estrattore flangia portamola
4. BALANCING ARBOR
Albero equilibratura mola
5. EDGE CLAMP
Piastrine di fissaggio

6. TOE CLAMP
Blocchetti di fissaggio
7. PARALLEL SUPPORTS
Supporti paralleli
8. PLC CONTROL PANEL
Pannello di controllo PLC

PLC CONTROL SYSTEM

Sistema di controllo PLC

- + Automatic dressing cycle.
Two automatic grinding cycles.
- + Ciclo di dimantatura automatico.
Due cicli di rettifica automatizzati.



DRESSING
Diamantatura



GRINDING CYCLE "ZIG ZAG"
Ciclo di rettifica "ZIG ZAG"



GRINDING CYCLE "STEP BY STEP"
Ciclo di rettifica "STEP BY STEP"

